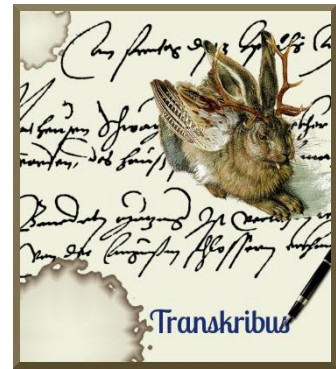


READ

Recognition and Enrichment
of Archival Documents



Handwritten Text Recognition – Example from Archivio Storico Ricordi

The [Archivio Storico Ricordi](#) is one of the most important private music collections in the world. They have used the **Transkribus** tool to train a Handwritten Text Recognition (HTR) model to automatically process some of their documents.

This model was trained using [CITlab HTR](#). This is a form of HTR technology which uses Neural Networks to recognise handwriting. The archive submitted around 88,000 transcribed words in order to train this model.

During the training process, a test set of pages was set aside to allow us to evaluate the accuracy of the HTR. Pages from this test set can be automatically transcribed by the model with an average Character Error Rate (CER) of 12.3%.

This example is a letter written in 1889 by Giulio Ricordi, the general manager of the Ricordi publishing house.

The following pages include:

- Screenshot of the page and the HTR transcription in Transkribus
- Image of the page
- Transcript generated by HTR technology, with a Character Error Rate (CER) of 5.0% and a Word Error Rate (WER) of 20.0%

For more information about Transkribus and the READ project:

- <https://read.transkribus.eu/>
- <https://transkribus.eu/>
- https://transkribus.eu/wiki/index.php/Main_Page

Contact

- The Transkribus Team: email@transkribus.eu



The READ project has received funding from the European Union's Horizon 2020 research and innovation programme under grant agreement No. 674943.

Screenshot of the page and the HTR transcription in Transkribus

Milano 8 Febbraio 1889.

Illustre Maestro.

In questi giorni ho avuto un mondo di noje e di seccature..... e conseguenti arrabbature: piccole noje, piccole seccature, ma sommate assieme..... danno una cifra pesante! - Buon per me che in mezzo a queste nubi, mi giunsero le gradite sue lettere: dica pure, Maestro, che sono lunghe!... non lo saranno mai abbastanza, tanto è il piacere che mi fanno - Alle piccole noje, si aggiunse quella grandissima della malattia Oxilia!... Si era provato proprio con passione ed amore! - e si sarebbe potuto fare una prova generale coi fiocchi!... Ora tante cure, tante fatiche sono rese inutili - Il peggio si è che pare si tratti di cosa grave, cioè una Angina alla gola!... Il Corti non è rimasto colle mani in mano, e fino dall'altro jeri è partito

1 Milano 8 Febbraio 1889. ↵

2 Illustre Maestro ↵

3 In questi giorni ho avuto un mondo di noje ↵

4 e di seccature!..... e conseguenti arrabbature: piccole noje ↵

5 piccole seccature, ma sommate assieme :... danno una ↵

6 cifra pesante! - Buon per me che in mezzo a queste ↵

7 nubi, mi giunsero le gradite sue lettere: dica pure Maestro, ↵

8 che sono lunghe!... non lo saranno mai abbastanza, ↵

9 tanto è il piacere che mi fanno. Alle piccole noje, si

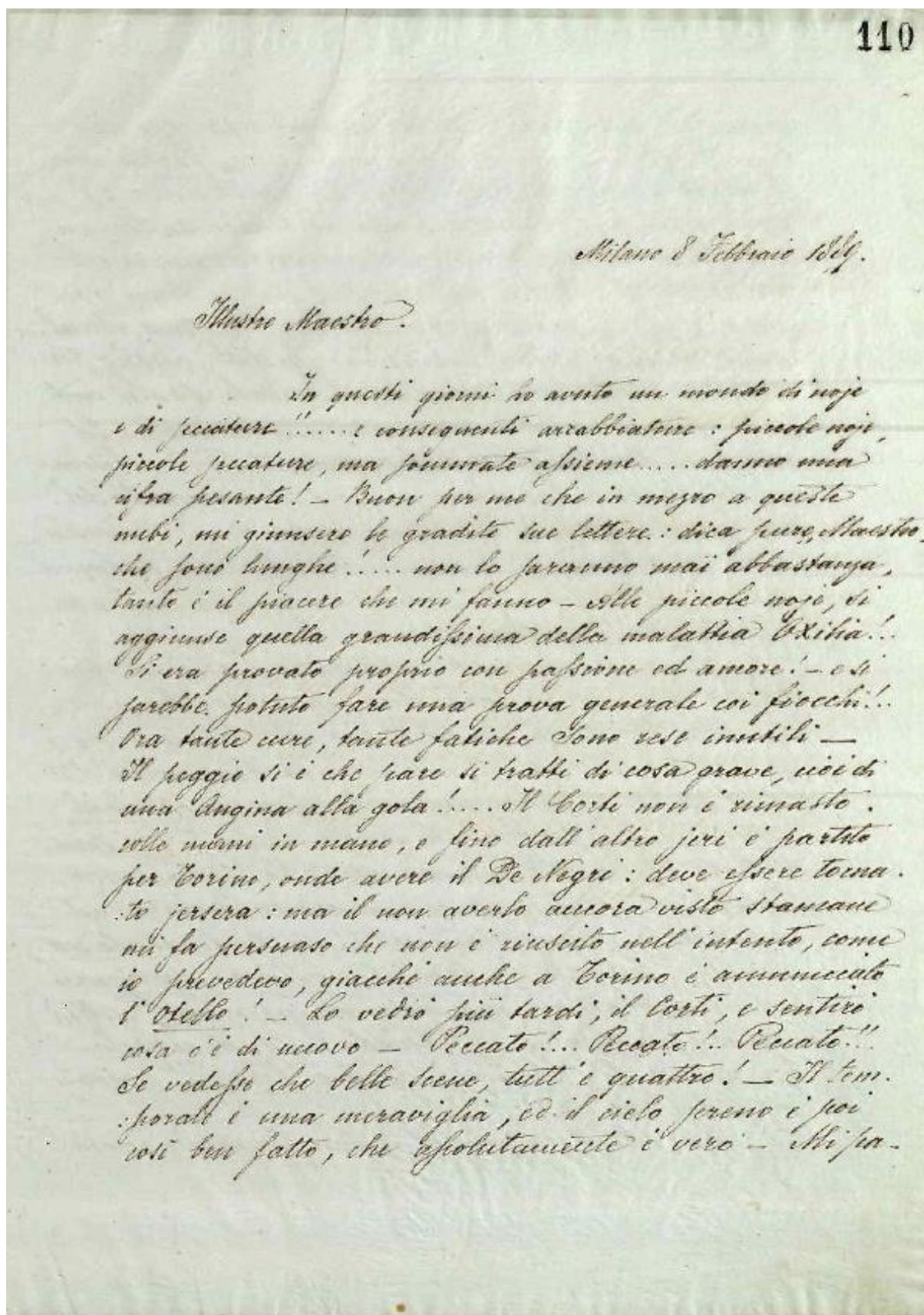
Version Comparator

Milano 8 Febbraio 1889 - Febbraio 1889

Illustre Maestro Maestro,

In questi giorni ho avuto un mondo di noje
e di seccature!..... e conseguenti seccature!... e conseguenti arrabbature: piccole noje=noje,
piccole seccature, ma sommate assieme..... danno insieme..... danno una
cifra pesante! - Buon per me che in mezzo a queste
nubi, mi giunsero le gradite sue lettere: dica pure pure, Maestro,
che sono lunghe!... non lunghe!... non lo saranno mai abbastanza,
tanto è il piacere che mi fanno. Alle Alla piccole noje, si
aggiunse quella grandissima della malattia Oxilia!... Oxilia!...
ra Si era provato proprio con passione ed amore! - e si
sarebbe potuto fare una prova generale coi fiocchi!... fiocchi!...
Ora tante cure cure, tante fatiche sono rese inutili -
Il peggio si è che pare si tratti di cosa grave, cioè cioè di
una Angina angina alla gola!... gola!... Il Corti non è rimasto
colle mani mani in mano, e fino dall'altro jeri è partito

Image of the page



Transcript generated by HTR technology, with a Character Error Rate (CER) of 5.0% and a Word Error Rate (WER) of 20.0%. Errors are highlighted in red and corrections in green.

Milano 8 ~~Fettraio 1889.~~ Febbraio 1889

Illustre ~~Maestro~~ Maestro,

In questi giorni ~~pe ho~~ avuto ~~ui un~~ mondo di noje
 e di ~~seccature!..... e conseguenti~~ seccature!!.....e conseguenti arrabbature: piccole ~~noji--~~ noje,
 piccole seccature, ma sommate ~~assieme..... danno~~ insieme.....danno una
 cifra pesante! — Buon per me che in mezzo a queste
 nubi, mi giunsero le gradite sue lettere: dica ~~pure~~ pure, Maestro,
 che sono ~~lunghe!.... non~~ lunghe!....non lo saranno mai abbastanza,
 tanto è il piacere che mi fanno. ~~Alle~~ Alla piccole noje, si
 aggiunse quella grandissima della malattia ~~Vxilia!..~~ Oxilia!..
~~ra~~ Si era provato proprio con passione ed amore! — e si
 sarebbe potuto fare una prova generale coi ~~focchi!..~~ fiocchi!..
 Ora tante ~~cure~~ cure, tante fatiche sono rese inutili. —
 Il peggio si è che pare si tratti di cosa grave, ~~ci~~ cioè di
 una ~~Angina~~ angina alla ~~gola...!!..~~ gola!.... Il Corti non è rimasto
 colle ~~miani~~ mani in mano, e fino dall'altro jeri è partito
 per Torino, onde avere il De Negri: deve essere torna-
~~do~~ to jersera: ma il non averlo ancora visto stamane
~~mi~~ mi fa persuaso che non è ~~riusito~~ riuscito nell'intento, come
 io prevedevo, giacché anche a ~~Termo~~ Torino è ~~amccato~~ annunciato
~~l'otello!~~ l'Otello! Lo vedrò più tardi, il Corti, e sentirò
 cosa ~~cè c'è~~ di nuovo. ~~Peccato!....Accato!..~~ Peccato!! Peccato!...Peccato!..Peccato!!
 Se vedesse che belle ~~scene tutt'è~~ scene, tutt'e quattro! - Il tem-
 porale è una meraviglia, ed il cielo sereno è ~~pei~~ poi
 così ben fatto, che ~~assolutamente~~ assolutamente è vero. Mi ~~sa~~ pa-